



联合国

FCCC/SB/2013/L.4



气候变化框架公约

Distr.: Limited  
16 November 2013  
Chinese  
Original: English

---

## 附属科学技术咨询机构

第三十九届会议

2013年11月11日至16日，华沙

议程项目 9(a)

执行应对措施的影响

论坛和工作方案

附属履行机构

第三十九届会议

2013年11月11日至16日，华沙

议程项目 15(a)

执行应对措施的影响

论坛和工作方案

## 执行应对措施的影响：论坛和工作方案

### 主席提出的结论草案

1. 附属科学技术咨询机构和附属履行机构欢迎为会议编写的文件，<sup>1</sup>并赞赏地注意到关于执行应对措施的影响问题的论坛会议，以及就关于执行应对措施的影响问题的工作方案(下称“工作方案”)<sup>2</sup>的下列方面所举办的论坛期间研讨会所做

---

<sup>1</sup> FCCC/SB/2013/INF.2、FCCC/SB/2013/INF.3、FCCC/SB/2013/INF.4、FCCC/SB/2013/INF.8、FCCC/SB/2013/INF.9、FCCC/SB/2013/INF.10、FCCC/SB/2013/INF.11、FCCC/SB/2013/MISC.2和FCCC/SB/2013/MISC.4。

<sup>2</sup> FCCC/SBSTA/2012/2, 附件三, 和 FCCC/SBI/2012/15, 附件一。

介绍和交流：(b)方面<sup>3</sup>、(c)方面<sup>4</sup>、(d)方面<sup>5</sup>和(g)<sup>6</sup>方面；及论坛期间专家会议关于(e)方面<sup>7</sup>的介绍和交流。

2. 附属科学技术咨询机构和附属履行机构请各自的主席在秘书处支持下，在两个附属机构第四十届会议前编写关于工作方案(b)方面问题论坛期间研讨会的报告。

3. 附属科学技术咨询机构和附属履行机构第三十九届会议决定将附件所载缔约方的建议提交缔约方会议第十九届会议审议。

---

<sup>3</sup> 应对策略方面的合作。研讨会的所有信息，包括有关介绍研讨会报告，可查阅 <http://unfccc.int/7799.php>。

<sup>4</sup> 应对措施影响评估和分析。研讨会的所有信息，包括有关介绍研讨会报告，可查阅 <http://unfccc.int/7586.php>。

<sup>5</sup> 交流经验和讨论经济多样化和经济转型的机会。研讨会的所有信息，包括有关介绍研讨会报告，可查阅 <http://unfccc.int/items/7587.php>。

<sup>6</sup> 劳动力的公正转型及体面工作和高素质就业岗位创造研讨会的所有信息，包括有关介绍研讨会报告，可查阅 <http://unfccc.int/7589.php>。

<sup>7</sup> 经济模型的构建和社会经济趋势。研讨会的所有信息，包括有关介绍研讨会报告，可查阅 <http://unfccc.int/7588.php>。

## Annex

[English only]

### Proposal by the European Union

Decision *\_*/CP.19

Forum and work programme on the impact of the implementation of response measures

*The Conference of the Parties,*

*Recalling* the ultimate objective, principles and provisions of the Convention,

*Also recalling* decision 8/CP.17,

*Recognising* that all Parties shall give full consideration to what actions are necessary under the Convention to maximise positive and minimise negative impacts of the implementation of response measures,

*Welcoming* the positive and constructive discussions that took place during meetings of the forum on the impact of implementation of response measures, as mandated by decision 8/CP.17, in particular the progress made on positive impacts and co-benefits of addressing climate change,

*Noting that* the subsidiary bodies could not complete the review of the work of the forum at the thirty-ninth sessions as mandated by decision 8/CP.17,

1. *Decides* to extend the mandate of the forum on the impact of the implementation of response measures, as established by decision 8/CP.17 with the sole task of reviewing in more detail the work of the forum, including the need for its continuation, with a view to providing recommendations to the Conference of the Parties at its twenty-first session;
2. *Reiterates* that the forum consolidates all progressive discussions related to response measures under the Convention;
3. *Decides*, in line with decision 2/CP.17, to further consolidate all remaining agenda items and subitems of the COP, the CMP, the SBI and the SBSTA relating to the impact of the implementation of response measures under a single agenda item on the respective agendas entitled “Forum and work programme on the impact of the implementation of response measures”;

### Proposal by the Group of 77 and China

*The Conference of the Parties,*

*Recalling* decisions 5/CP.7, 1/CP.10, 1/CP.13, 1/CP.16, 2/CP.17, 8./CP. 17, 1/ CP. 18 and 31/CMP.1,

*Reaffirming* the principles and provisions of the Convention, in particular preambular paragraphs 3, 17, 21, 22, and articles 3.1, 3.4, 3.5., 4.1. g) and h), 4.3., 4.5, 4.7, 4.8, 4.9, 4.10 of the Convention, and articles 2.3 and 3.14 of the Kyoto Protocol.

*Recognizing* that developing country Parties are affected by adverse economic and social consequences of response measures taken by developed country Parties,

*Reaffirming* that economic and social development and poverty eradication are the overriding priorities of developing country Parties,

*Welcoming* the establishment of the forum on the impact of the implementation of response measures and its work programme and the constructive discussions that took place

at the related workshops and meetings in 2012 and 2013, under the Subsidiary Body for Implementation and the Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice,

*Acknowledging* repeated calls for a continued and structured exchange of information on negative economic and social consequences of response measures taken by developed country Parties on developing country Parties and to implement specific actions to avoid and minimize those consequences,

*Recognizing* the need to give full consideration to what actions are necessary under the Convention, including actions related to funding, insurance and the transfer of technology, to meet the specific needs and concerns of developing country Parties arising from the impact of the implementation of response measures,

*Reaffirming* the need to consider policy issues of concern, such as unilateral measures, in accordance with decision 1/CP.18,

*Affirming* that there are still gaps of implementation to address the negative social and economic consequences of response measures taken by developed countries on developing countries and recognizing the need for further work in this regard,

1. *Decides* to hereby continue the forum on the impact of the implementation of response measures under the Subsidiary Bodies to share, in an interactive manner, information, experiences, case studies, practices and views on how to meet the specific needs and concerns of developing country Parties in terms of social and economic consequences of response measures;
2. *Decides* to establish a mechanism under the COP to address the negative social and economic consequences of response measures taken by developed country Parties on developing country Parties and to recommend specific actions to avoid and minimize those consequences;
3. *Decides* that the forum will report to the mechanism;
4. *Further decides* that the mechanism will make recommendations and report to the COP with a view to adopt decisions;
5. *Decides* that the mechanism will meet for its first time in conjunction with the fortieth sessions of the subsidiary bodies;
6. *Requests* Parties to undertake the necessary arrangements to develop the terms of reference and modalities of operationalization of the mechanism before the fortieth sessions of the subsidiary bodies;
7. *Agrees* that Parties shall undertake a biennial evaluation of the progress made to address the specific needs and concerns of developing country Parties arising from the impact of the implementation of response measures;
8. *Agrees* that some of the areas that need further dialogue in the forum and work in the mechanism would be, inter alia, the following below:
  - Assessment and analysis of impacts of response measures taken by developed country Parties on developing country Parties, including unilateral ones, in terms of their consequences on, inter alia, employment, income, economic growth rates, and living standards in developing countries;
  - Ways to strengthen multilateral cooperation, in opposition to unilateral measures;
  - Economic diversification and building resilience in developing country Parties to deal with the adverse impacts of response measures;

- Just transition and creation of decent work, in accordance with nationally defined priorities, and minimizing hardships for workers ensuring them the continuation of their employment and building capacities;

- Economic modelling, studies, methodology development and scenarios setting to assist developing country Parties in addressing negative economic and social consequences of response measures. Modelling could be applied to assess consequences of response measures of developed country Parties, inter alia, on trade, investment, income, employment, economic growth rates of developing country Parties;

- Development of specific reporting guidelines for Annex I Parties on how those Parties are implementing policies and measures in such a way as to minimize adverse effects on developing country Parties;

- Provision of specific support by developed country Parties to developing country Parties in terms of transfer of technology, financial resources and capacity building, in order for the latter to be able to deal with the adverse economic and social effects of response measures;

## **Proposal by the United States of America**

*The Conference of the Parties,*

*Recalling* decisions 1/CP.13, 1/CP.16, 2/CP.17, and 8/CP.17,

*Acknowledging* Parties' repeated calls for a continued and structured exchange of information on both the positive and negative consequences of response measures and on ways to maximize the positive and minimize the negative consequences for Parties,

*Welcoming* the informative presentations provided in the forum by outside experts, intergovernmental organizations, and civil society,

*Recognizing* the need to devote a greater proportion of future discussions on this issue on expert input, including expert provision of concrete examples, case studies, and innovative practices, which would be of greatest significance to Parties' efforts to maximize the positive and minimize the negative impacts of the implementation of response measures,

*Noting* the lack of private sector participation in the forum to date,

*Encouraging* future discussions on the positive and negative impacts of the implementation of response measures to include presentations and information from experts from the private sector, particularly fields related to low carbon development,

*Noting* the valuable contribution of the forum in sharing information and expertise, including in the areas of economic diversification, assessment, health, labor markets, technological transition, low emissions development, poverty eradication, and energy security,

*Noting* that there have been areas of convergence and divergence in forum discussions about the positive and negative impacts of the implementation of response measures,

*Further noting* that future work will need to focus on areas of convergence in order to maximize the benefit of the forum to all Parties,

1. *Adopts* a joint work programme on the impact of the implementation of response measures under the subsidiary bodies, with the objective of improving the understanding of the positive and negative impacts of the implementation of response measures, particularly with respect to maximizing the positive and minimizing the negative impacts of the implementation of response measures, in the following areas:

- a. Gender;
  - i. Positive impacts of climate change response measures on women and girls;
  - ii. Gender-sensitive climate policies, with a particular focus on cleaner cook stoves;
- b. Economic diversification and transformation;
  - i. Case studies;
  - ii. Multilateral and bilateral assistance;
  - iii. Best practices;
  - iv. Benefits to workers;
  - v. Private sector engagement (focus on small and medium enterprises);
- c. Health;
  - i. Health Impacts on Improved Ambient Air quality;
  - ii. Health Impacts on of Green Urban Transport;
  - iii. Health Impacts of Climate Smart Agriculture;
  - iv. Health Impacts of Cleaner Household Energy;
- d. Just Transition of the Workforce;
  - i. Country Case Studies;
  - ii. Existing International Processes and Bilateral and Multilateral Assistance;
  - iii. Best Practices;
  - iv. Worker Training Programs – Domestic Case Studies;
- e. Environmental co-benefits;
  - i. Bio-diversity Preservation;
  - ii. Ocean Health, including, inter alia, prevention of ocean acidification;
  - iii. Potential improvements to soil fertility, reductions in soil degradation, and improved water infiltration;
  - iv. Improved Water Quality;
- f. Economic Benefits.

2. *Also adopts* the modalities for the operationalization of the work programme on the positive and negative impact of the implementation of response measures, which will focus on receiving input from experts, practitioners and relevant organizations, primarily through the provision of concrete examples, case studies, and best practices related to the areas noted above;

3. *Establishes* a dialogue on the positive and negative impacts of the implementation of response measures, which shall be convened by the Chairs of the subsidiary bodies, to

implement the work programme and to provide a platform allowing Parties to learn from and engage with experts, practitioners and relevant organizations;

4. *Decides* that the dialogue on the positive and negative impacts of the implementation of response measures consolidates all discussions and negotiations related to the impacts of response measures under the Convention;

5. *Further decides* to close all existing agenda items and sub items under all Convention bodies, including ad-hoc working groups, that relate to the impacts of the implementation of response measures;

6. *Decides* that the dialogue will meet for a single session, once a year, in conjunction with the intercessional meeting of the subsidiary bodies, with its first meeting taking place at the fortieth sessions of the subsidiary bodies;

7. *Decides* that the dialogue will be convened under a joint agenda item of the subsidiary bodies, and will operate in accordance with the procedures applicable to contact groups;

8. *Acknowledges* that consolidating discussions related to the positive and negative impacts of response measures in a single session, once a year, will provide an opportunity to focus the attention of Parties, stakeholders, and experts on the areas of the work programme, thereby strengthening the capacity of countries to maximize the positive and minimize the negative impacts of the implementation of response measures to climate change;

9. *Requests* the subsidiary bodies to review at their [xx] sessions the work of the dialogue, including the need for its continuation, with a view to providing recommendations to the Conference of the Parties at its [xx] session.

---